

柏市市民憲章

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のがよう明るい柏をつくりましょう
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

発行/柏市 277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

16日から

税の申告は早目に！

市・県民税と所得税

■市・県民税の申告が必要なかた
昭和六十三年一月一日現在、柏市に住んでいて①営業、農業などの事業所得のあるかた②不動産、利子、配当、年金などのあるかた③サラリーマンで、勤務先から市へ給与支払報告書が提出され

■所得税の申告が必要なかた
①事業・不動産所得などがあり、昨年中の総所得金額が

今年も、市・県民税と所得税の申告受け付けが、二月十六日から三月十五日まで行われます。これは、昭和六十二年の一月一日から十二月三十一日までであった所得状況を申告していただくものです。毎年、申告期限間近になりまると、受け付け窓口が大変混雑します。申告は、早目に済ませるようにご協力を願います。



「柏市に引越してきてたら税金が高くなった」「柏市の税金は他の市と比べると高いのでは」といった市民のかたの話をよく聞きます。そこで、本当に柏市の税金が高いのか、市・県民税について説明します。

配偶者控除・扶養控除・基礎控除などの所得控除の合計額を超えるか②サラリーマンで①給与収入額が千五百万円を超えるか②給与収入以外

その他の所得合計額が二十万円を超えるか③一方所以上から給与の支払いを受けていて、年末調整を受けていない給与の収入金額と給与以外の所得の合計額が二十万円を超えるか④同族会社の役員や親族などで、その法人から貸付利子や不動産賃借料を受けているか⑤みなし法人課税を選択しているかた。

市や税務署から郵送した申告用紙を必ず使用してください(前年度の実績に基づき、事務処理上必要な項目がプリントされています)。また、申告が必要で申告用紙が送られていないかたは、市・県民税の申告用紙は市役所市民税課と最寄りの出張所に、所得税の申告用紙は柏税務署にそれぞれ用意してありますので、ご利用ください。



【市・県民税の税率】
市・県民税は、一月一日に居住しているところの市町村が、前年中の所得によ

柏市の税金は高い？

柏市の「所得割」と「均等割」の税率は、全国ほとんどの市町村で採用されている「標準税率」を採用

それぞれ用意してありますので、ご利用ください。
税金が戻る還付申告
サラリーマンのかたが、住宅を取得したり多額の医療費

を支払ったりしたときに、確定申告によって、源泉徴収された所得税が戻る「還付申告」があります。税務署で受け付けを行っていますので、お早目にどうぞ。

表1 市・県民税の出張受け付け日程

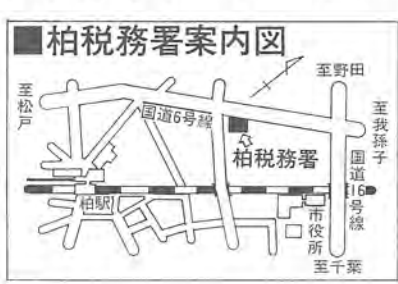
会場	月日	時間
花野井公会堂	2月 17日(水)	午前9時半～午後4時
松葉近隣センター	18日(木)	
布施近隣センター	19日(金)	
増尾近隣センター	23日(火)	
光ヶ丘近隣センター	24日(水)	
南部近隣センター	25日(木)	
西原近隣センター	26日(金)	午前9時半～正午
田中近隣センター	3月 1日(火)	
今谷上町公民館	2日(水)	
藤心近隣センター	3日(木)	
南増尾青年館	4日(金)	
南部近隣センター	8日(火)	
山高野青年館	9日(水)	

してあります。ですから、柏市は他の市に比べて市・県民税が高いというわけではありません。

【税金が高くなるわけ】
では、なぜ税金が高くなるのでしょうか。
理由には、個人差があり一概にはいえませんが、例えば①一年間の収入が前年より増えているか②配偶者や扶養しているかたの人数が減ったか③前年は生命保険料控除や医療費控除があったのに今年は無いらぬなどのいくつかの理由があげられます。

申告をしないと困ります
申告をしていないと所得・課税・非課税・納税などの証明書を交付することができません。そのため、保育園の入園申請や私立幼稚園就園奨励費補助金の交付、金融機関からの融資を受ける時などに困ってしまいます。また、後日

の調査で所得が判明した場合には、一度に税金を納めていただく場合もありますのでご注意ください。



問い合わせ
市・県民税は… 市役所 市民税課
所得税は… 柏税務署
☎46-2321

★申告受け付け会場と時間
▽市・県民税：市役所第一庁舎大会議室と別表1の会場
▽所得税：柏税務署(別図)
受け付け時間は、別表1の会場を除いて午前9時～午後5時(土曜日は正午まで)

会場への車でのご来場はご遠慮ください

■リーダー養成講座日程

月日	主題	学習内容
2月18日(木)	オリエンテーション	学習の進め方ほか
2月26日(金)	高齢者の役割を考える	生きがいと役割 地域・家庭
3月2日(水)	社会に生きる (1)	ボランティア活動の意義・種類とその方法
3月10日(木)	社会に生きる (2)	ボランティア活動の実例 社会教育ボランティア
3月17日(木)	ボランティア活動実践	高齢者の活動実践に学ぶ
3月24日(木)	人間の生き方について	ボランティアの心ほか

※時間は、いずれも午後1時半～3時半。
日程は、都合により変更されることがあります。

「よみがえれ手賀沼」を合言葉に、参考にしていただき、言葉に開かれている「手賀沼シンポジウム」三回目を迎える。今回は「みんなで育てよう家庭でできる浄化対策」をテーマに、講演会、身近な浄化対策の事例発表やパネルディスカッションなどを行います。参加は自由。積極的に参加して、あなたの浄化対策

身近な浄化対策から
手賀沼シンポジウム

とき 2月27日(土) 午後1時～4時
内容 国立公害研究所技術部長・須藤隆一氏による基調講演「雑排水美



60歳からの社会参加
地域社会のリーダーに

高齢化社会を迎えた現在、お年寄りの生きがいや、社会への参加の機会を、どのよう

男性に家事の楽しさを

かしわ婦人フォーラム



ユーモアを交えながら講演する佐藤さん

一月二十九日、「かしわ婦人フォーラム」が教育福祉会館講堂で行われました。当日は、婦人問題への関心の高さを示すように定員百九

先生は共働きで、料理などの家事・育児等を分担している。主婦歴十六年のキャリアの持ち主。ユーモアを交えながら「家事労働は、社会的には価値として認められていないが現状で、やって当たり前。しかし、夫婦で家事を分担することにより、男性にも仕事を以外で大きな喜びを知ってもらうことを教えてあげたら」の呼びかけに、うなずく参加者が多数見受けられました。

市長賞は竹田さんに

第8回 ふるさと柏写真展

- 八回目を迎えた「ふるさと柏写真展」。今年は、「私のすきなまちなみ」のテーマに五十九点の力作が寄せられました。
- 一月二十七日、審査が行われ、次のかたがたが入賞と決まりました。
- なお、応募された全作品は、二月六日(土)～十三日(土)に、教育福祉会館三階、市民美術サロンに展示されます。※八日(月)・十一日(木)は除きます。
- 入賞者(敬称略)
 - 柏市長賞 竹田正明(豊四季) 〓「駅前歩行者天国」
 - 柏市議会議長賞 大類弘(豊四季) 〓「梅咲く家並み」
 - ふるさと賞 菅野たか子(花野井) 〓「お正月」
 - 入選 吉田フミ(加賀三丁目) 鈴木のぶ子(光ヶ丘) 小林昇(あけぼの三丁目) 山崎公子(新富町二丁目) 細野美弥子(新富町一丁目) 鈴木信雄(東山二丁目) 染谷惣司(大室) 小島康史(東台本町) 富沢実(豊四季) 仙田ふみ(あけぼの三丁目) 吉田豊(加賀三丁目) 山崎勝義(中原) 小坂康治(加賀二丁目) 伊藤



柏市長賞「駅前歩行者天国」



柏市議会議長賞「梅咲く家並み」

あなたもワープロを

2月23日～25日

婦人のための講習会

一度は挑戦してみたい、ワープロ。今や、現代人の必需品となりつつあります。千葉県と柏市では、就職や内職を希望する婦人に対して、ワープロ講習会を開きます。なお、この講習会は、ワープロの基本操作を覚えてもらうものであり、必ず仕事につけるといえるものではありません。とき 2月23日(火)～25日(木) 午前10時～午後4時

保健勤労会館の位置



※全部参加が条件と
保健勤労会館二階会議室(別図) 対象 就業を希望する市内在住の婦人(学生を除く)、二十人※定員を超えた場合は抽選 費用 無料 申し込み はがきに「ワープロ希望」と書き、住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、2月15日(当日消印有効)までに、〒277 柏市柏五〇〇〇一 柏市役所経済部商工課へ 注意 ①結果については、申し込まれたかたに、後日連絡します②子ども同伴での受講はできません 問い合わせ 商工課

公夫(中原) 中村宗建(松葉町六丁目) 鈴木勝雄(大室) 増田勇(十倉二) 野崎登(酒井根) 岡田やぶ(明原三丁目) 穂苅亥七(谷上町) 中島勇(東一丁目) 増田通子(十倉二) 金子登(末広町) 永島彦一郎(光ヶ丘二丁目) 〓「お正月」

▽審査委員長 〓 齊藤吉永(柏市文化連盟会長) 〓 審査委員 〓 榎本越(柏市ふるさと運動推進協議会長) 鳥山泰一(フォトフレンズ柏代表) 芳野昭(柏フォトサークル代表)

全国学校合奏コンクール最優秀賞受賞

市立柏高等学校吹奏楽部

育音楽協会が主催する、昭和六十二年度「全国学校合奏コンクール・高等学校の部」で最優秀賞の栄光に輝き、先月二十七日に市民文化会館小ホールで、表彰式と受賞曲の披露が行われました。受賞式では、日本教育音楽協会賞・内閣総理大臣賞・文部大臣奨励賞をはじめ数々の賞を受け、その栄光がたたえられました。また、受賞式の後に行われた受賞曲の披露では、石田修一先生の指揮で演奏された、レスピーキ作曲の「チルチエンスス主顯祭（ローマの祭より）」のすばらしさに列席の人たちからおしみな拍手が送られていました。



表彰状を受ける吹奏楽部の皆さん

同校吹奏楽部は、創設以来多くの輝かしい足跡をその歴史に刻んできました。「全国学校合奏コンクール」は、昨年度に引き続き一度目のエントリ。千葉真大、関東甲信越地方大会をすの指導と指揮にあたってきた石田修一先生は、「夏休みもほとんど休まず練習を積み重ねてきた生徒たちの若いエネルギーと努力が実を結んで大変うれしく思います。来年度も最優秀賞を目指して頑張りたい」と受賞の感想と抱負を語ってくれました。

仲間たち

柏マンドリンクラブ

練習会場に優しいトレモロの響きが流れ、聴く人の心の安らぎの中へといざなっています。今回ご紹介するのは、「柏マンドリンクラブ」の皆さんです。発足は昭和五十九年二月。新聞広告で集まった仲間七人でスタート。現在では会員も二十七人に増えて、年齢の層も三十代から七十代までと幅が



演奏会を前に練習にも熱が入ります

広く、毎週木曜日の練習は厳しさもあるものの、なごやかな雰囲気にも包まれています。マンドリンの魅力は、会員の皆さんに合ったところ、「音色の美しさ」と「つつき易い」ところが。そして、マンドリンをやっている一番楽しい時は、合奏している時とのことでした。今、最大の悩みはギターパートを含む低部を担当する人が少ないこと。そつした悩みを超えて、会員の皆さんは練習に熱が入ります。あと一カ月程で初めての演奏会なのです。四年の歳月を重ねて、やっとこぎつけた演奏会。是非とも成功させたいと、その意気込みが伝わってきます。二月二十八日午後二時から第一生命ライフデザインショップ柏で行われる演奏会には皆さんもぜひ。同クラブへの問い合わせは、山中さん ☎73-10163

吉田さんの「傑作」

富里近隣センターに



まといと吉田さん

富里近隣センターの和室に、ひときわ目を引く立派な時計が飾られています。こまといが飾られています。これは、豊四季に住む吉田与三郎さん（六十九歳）が、二年がかりで製作し、同センターへ寄贈したものです。全長約一・五メートルの上部に、ふるさとマークが取り付けられているのが特徴で、その周りには、漆塗りのひょうたんが十五個。このひょうたんも、吉田さんが育てたそつで、「同じ大きさの物をそろえるのに苦労した」とか。また、青貝をちりばめるなど細部にわたる装飾が施されています。

職員募集

▼職種・採用数・受験資格
 ▼職務内容 別表のとおり
 ▼試験日時 3月5日午前9時～午後5時 ▼試験会場 市役所 ▼必要書類 ①人事課で配布する所定の用紙（写真をはったもの）②成績証明書③資格証明書 ▼申し込み必要書類を添えて2月15日、27日に人事課へ（郵送は不可）
 問い合わせ 人事課

市が募集する職員の職種・採用数・受験資格・職務内容

職種(職級)	採用数	受験資格	主な職務内容
行政職	2人	大学学部卒業(見込み)で、昭和35年4月2日以降に生まれた、身体に2、3、4級の障害のあるかた	広範多岐にわたる一般行政事務にあたります
		高等学校卒業(見込み)で、昭和40年4月2日以降に生まれた、身体に2、3、4級の障害のあるかた	
土木技師(都市工学も含む)	5人	大学学部卒業(見込み)で、当該職種に必要な学科を専攻し、昭和35年4月2日以降に生まれたかた	土木工事の計画、調査、監督、下水道工事など、土木業務一般の仕事にあたります
		高等学校卒業(見込み)で、当該職種に必要な学科を専攻し、昭和40年4月2日以降に生まれたかた	
保健婦	2人	保健婦資格(見込み)を有し、昭和33年4月2日以降に生まれたかた	母子保健、老人健康相談など地域の保健衛生業務にあたります

センターだより

藤心近隣センター

☎76-13700

▽公民館「親子風(たこ)作り教室」
 とき 2月27日(土)午後1時半～4時半 対象 市内在住の小学生とその保護者、先着二十組 内容 彦一丸(ひいちだ)作り 費用 一組四百二十円(材料費) 用意する物 軍手・カッター ナイフ・ビニールシート・筆

▽リボンフラワー
 とき 2月27日(土)午後1時半～4時 対象 小学三年生以上のかた、先着三十人 内容 リボンを使ってスマイルの花を作ります 費用 二百円 用意する物 はさみ・ものさし・エンピツ 申し込み 2月12日(金)～23日(火)に直接同センターへ費用を添えて

▽四季台婦人児童センター
 ☎44-5363

▽東京モダンウォールサークル(柏虹ノ会社交ダンスサークル)
 毎週水曜日午後6時～9時、旭町近隣センターで。初・中級者・高齢者も可。月会費三千円。沢田 ☎31-3334



●求めています

◆名月ヶ谷バレエホール同好会 毎週水曜日午後1時～3時、新田原近隣センターで。初心者のかたから楽しく藤手芸が学べます。月会費五百円。三本(みもと) ☎67-2670

◆コスモス書道クラブ(毛筆・ペン) 毎月第一・第三 会費千円。坂田 ☎76-109

◆初音会民謡教室 毎月第一・第三水曜日午後1時～3時、教育福祉会館五階和室で。初心者のかた十人募集。入会金三百円、月会費千五百円。石野 ☎67-17623

◆書道「水くき」 毎月第一・第三水曜日午前10時～正午、南部近隣センターで。月間はいつでも午後7時～9時。月会費二千円。岡田 ☎67

◆社交ダンスサークル(初級) 第一・第三金曜日富里近隣センター、第二・第四金曜日千代田近隣センター、時間はいずれも午後7時～9時。月会費二千円。岡田 ☎67

◆講演会 2月23日午前10時～正午、教育福祉会館四階集会所で。内容は、江口季好氏による「子供の発達を促す学習のあり方」について。入場は無料、当日直接会場へ。柏市こぼを育てる親の会・後藤 ☎63-10775

◆琴友会(大正琴) 毎月第一・第三金曜日午後1時～3時、柏公民館で。大正琴の演奏を通じて会員の親ほくを深めます。小林 ☎75-1061

◆ボーイスカウト柏第二回カウトの人たちが工夫をこらして作った作品や、日常の活動状況などを記録した写真展など。大森 ☎43-1358

◆第六回ボーイスカウト展 2月26日～3月2日、柏そごう八階連絡通路で。内容は、柏・我孫子・沼南のボーイスカウトの人たちが工夫をこらして作った作品や、日常の活動状況などを記録した写真展など。大森 ☎43-1358

◆お出かけください 一七八一六(午後7～9時)

■表1 家庭看護教室の日程

と	き	内	容
3月2日 (水)	午後1時半～4時	・オリエンテーション ・お年寄りの心 ・看護の心	・エンターテイメント ・お年寄りの栄養と食事
3月3日 (木)	午前9時半～正午	・病人の口く衛生 ・日常生活のお世話	・看護の仕方(実習)
3月9日 (水)	午後1時半～4時	・体の動かし方と家庭でできる機能訓練	・医療と福祉サービスのいろいろ ・座談会
3月10日 (木)			
3月14日 (月)			
3月16日 (水)			

家庭看護教室
会場は保健労働会館

寝たきりのお年寄りや病人の世話に当たっているかた、家庭看護に関心をお持ちのかたを対象に、六回シリーズで「家庭看護教室」を開きます。受講できるのは、六回とも出席できるかたに限りです。なお、現在、看護を交替する人がいなくて、同教室に出席できないかたのために、ホームヘルパー派遣(無料)の協力を得られる場合がありますので、あらかじめ保険課



おしらせ

市役所の電話
67-1111

へご連絡ください。
とき・内容 別表1のとおり
ところ 保健労働会館
定員 先着三十人 費用 無料
申し込み 2月18日(木)までに保険課へ電話か直接問い合わせ 保険課

豊四季幼児ルーム
(豊四季台団地内)
交通: 豊四季台団地循環バス
住宅西口下車徒歩五分

豊住幼児ルーム
(社会福祉センター内)
交通: 新柏駅下車徒歩四分

臨時の歯科衛生士
45歳までの有資格者

対象 歯科衛生士の資格を持つ四十五歳までのかた、二人
勤務内容 歯科保健指導
勤務場所 健康管理センター
勤務期間 4月～来年3月(半年でも可)
勤務時間 月曜日～金曜日午前9時～午後5時 賃金 時給六百三十円
申し込み 履歴書を写真をはり、資格免許証の写しを添えて、健康管理課へ直接
受付時間は月曜日～金曜日午前9時～午後5時 ※持参できないかたは、電話で申し込みの連絡後に郵送してください。郵送料は277円
市柏下七三柏市役所健康管理課

幼児ルームの入園児
申し込みは22・23日

対象 市内在住の昭和59年4月2日～60年4月1日に生まれた集団保育が可能な幼児
保育期間 4月～来年3月(8月は夏休み)。七日に一回程度の登園 申し込み 2月22日(月)・23日(火)午前9時半～午後3時に、保護者または代理人が希望するルーム(別図1)に直接(車で来園は遠慮を) 用意する物 印鑑、住所と家族全員の氏名・生年月日 ※入園日や保育料は、申し込み者に通知
問い合わせ 豊四季幼児ルーム 43-1886・豊住幼児ルーム 74-1519

柏市農業賞を募集
農業振興の功労者に
柏市の農業振興に功労のあったかたを対象として贈られる「柏市農業賞」。昭和六十

案内

柏市農業賞を募集
農業振興の功労者に

休みます
菅平かしか荘
3月22日～5月7日
施設の点検と改修工事のため
問い合わせ コミュニティ課

農業委員選挙人名簿
縦覧は3月8日まで

問い合わせ 農政課

投票区域が変更
根戸と宿連寺で

問い合わせ 清掃管理課

官公署

□千葉労働基準局 〇四七二一五八八〇・柏労働基準監督署 63-〇二四四
最低賃金の改正 県内の事業所で働く労働者に適用される最低賃金が改正されました。賃金額は業種によって異なり、三千七百五十一円～四千七百四十四円(日額)。使用者は、最低賃金額より低い賃金で労働者を雇用できませんのでご注意ください。

□公正取引委員会事務局

選挙管理委員会
第四十八投票区投票所の区域 宿連寺全域

第十五投票区投票所へ編入される区域 根戸四七二・四七三・四七五～四七七・四八〇～四八八

問い合わせ 選挙管理委員会事務局

家族スポーツの日
体育施設を無料開放

問い合わせ 商工課

野ねずみの薬剤駆除
16日から農用地で

市では、野ねずみによる農作物の被害を防止するため、薬剤による駆除を行います。薬剤に由来する駆除主のかたは、犬や猫などの飼主のかたは、散歩の際には十分ご注意ください。

問い合わせ 清掃管理課

図書館の製本講習会
申し込みは12日から

とき 2月26日(金)・27日(土)。時間はいずれも午前10時～午後4時 ※一日だけの受講も可
ところ 教育福祉会館創作室 対象 市民四十人 費用 三千三百円
申し込み 2月12日(金)午前9時半から図書館へ電話か直接
問い合わせ 図書館本館 64-15346

労働基準法を学ぶ
労働教育講座を開催

とき 2月26日(金)午後6時～8時
ところ 市消費生活センター 定員 先着七十人 費用 無料
内容 法政大学教授・山本吉人氏の講演「労働時間はどうかわるかー労働基準法改正と実務のポイントー」
申し込み 2月25日(木)までに商工課へ電話で
問い合わせ 商工課

家族スポーツの日
体育施設を無料開放

問い合わせ 商工課

家族スポーツの日
体育施設を無料開放

問い合わせ 商工課

職員募集 特別養護老人
柏地区事務局 63-16481

家族スポーツの日
体育施設を無料開放

問い合わせ 商工課

職員募集 特別養護老人
柏地区事務局 63-16481

家族スポーツの日
体育施設を無料開放

問い合わせ 商工課

職員募集 特別養護老人
柏地区事務局 63-16481